

منهجات ومساريع

تحت اشراف المكتب الدائم لتنسيق التعريب

- مصطلحات الطعنة والخبزة والفرانة :
بالعربية والفرنسية

لصلاحية التعريب التابعة للمكتب المغربي للمراقبة والتصدير

- مصطلحات في النسارة :
بالعربية والفرنسية والإنجليزية

لصلاحية التعريب التابعة للمكتب المغربي للمراقبة والتصدير

- مصطلحات في التربية البدنية :
بالعربية والفرنسية والإنجليزية

لصلاحية التعريب التابعة للمكتب المغربي للمراقبة والتصدير

كتب في طور الاعداد

- المجم الحضاري :

تأليف الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله

- المجم المدرسي المصوّر (الجزء الثاني) :

عربى - فرنسي - ايطالى

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية)

- معجم الاشغال العمومية (في جزأين) :

فرنسي - عربى

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية)

- المجم الادارى :

فرنسي - عربى

- معجم الفنون الجميلة :

(المسرح، السينما، الموسيقى، الرسم والنحت)

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية)

- معجم علوم المواليد :

عربى - فرنسي - انجليزى

تأليف المركز الوطني للتعريب

- مصوّر النباتات

- مصوّر الحيوانات

- فقه اللغة الجديد

(فتحة اللغة للشعاليبي جردت الفاظه وبوبت

تبوبتها جديدا يلائم عقلية العصر وذوقه)

كتب منشورة

- المعجم السياحي :

فرنسي - انجلزي عربى

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية للتعريب)

- معجم الكيمياء :

فرنسي - انجلزي عربى

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية للتعريب)

- معجم الرياضيات :

فرنسي - انجلزي عربى

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية للتعريب)

- معجم الفيزياء (في جزأين) :

فرنسي - انجلزي عربى

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية للتعريب)

- المعجم المدرسي المصوّر (الجزء الاول) :

عربى - فرنسي - ايطالى

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية للتعريب)

- مصوّر الادوات :

فرنسي - عربى

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية للتعريب)

- اللوحات الإيضاحية :

لوحة مرسومة مشرورة بالعربية

تأليف المركز الوطني للتعريب (الشعبة المغربية للتعريب)

- معجم الاصول العربية والاجنبية للعامية المغربية :

تأليف الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله

- الطريقة المعايير للطباعة :

تأليف الاستاذ أحمد الأخضر

مجموعة الالفاظ الاجنبية المهجورة في المغرب منذ 1963

مجموعة الالفاظ الاجنبية المهجورة في المغرب منذ 1964

- المستدرک في التعريب :

معجم فرنسي - عربى

لصلاحية التعريب التابعة للمكتب المغربي للمراقبة والتصدير

ما جرى في المغرب عام 1963 ، كما اقترحت عقد مؤتمر لتقريب اللهجات وتفصيحاً في العالم العربي .

· اقترحت بعض دور النشر على المكتب الدائم ان تتكلف بطبع منجزاته على نفقتها بعد ان يتم توحيد محتوياتها من المصطلحات بين الدول العربية ويتعلق الامر خاصة بالمعاجم والواح الايضاح للمعادنة وعلم الاحياء والنبات .

· يفكر المكتب الدائم للتعرية تلبية لطلب معالي كاتب الدولة في التربية القومية بالجمهورية التونسية في تحقيق تبادل قار بين الحاضرين في العالم العربي ، وقد شرع لهذه الغاية في الاتصال بالسفارات العربية بالرباط ، وبالمسؤولين في الدول العربية ، وبالاخص ليفاد الحاضرين عن كل دولة عربية توافقاً للروابط الفكرية بين اقطار الجامعة ، ولا يخفى ان التسعيون العربية متعطشة الى ما تنتجه قرائح رجالات الفكر في كل دولة عربية .

· ما زال المكتب الدائم ينتظر من الدول العربية انجاز المشروع الضخم الذي دعا اليه في آخر سنة 1962 في شأن تجريد الانماط المستعملة في الكتب الدراسية في السلك الابتدائي وخاصة في المحادثة والحساب و دروس الاشياء ، وقد انجز المكتب جزءاً من هذا المشروع بتجريده جميع ما توصل به من كتب في الموضوع من الدول العربية ، كما توصل من وزارة التربية في الجمهورية العربية المتحدة بتواء اولى لاجاز هذه الفكرة البادفة الى مقارنة محتويات الكتاب الفرنسي والانجليزى والإيطالى ، وقد كتبنا في هذا الصدد الى وزراء التربية في فرنسا و ايطاليا و إنجلترا لتمكيناً من قوائم لغتين الغرض حتى تتمكن من اعداد الاداة الموحدة في العالم العربي من جهة ، والوافية من جهة اخرى بكل ما يستلزمها تكوين المواطن الانسانى عن طريق الكتب الدراسية الابتدائية .

· اهتمت كثير مندوريات العربية بنشاط المكتب واخباره ، كما ان اذاعات الشرق العربي عنيت بنقل «ركن التعرية» لسماعها من محطة الاذاعة الوطنية الغربية . اما أئمه المكتب فينقلها ما يزيد على عشر وكالات عالمية تربط بين الشرق والغرب وخصوصاً الشرق العربي وافريقيا والدول الاسلامية .

وفي تونس قام السيدان السلاوي والعلمي بنفس النشاط الذي قاما به في الجزائر وقد رجعا الى الرباط بعد ان لمسا تفهمهما كبيرا لدى المسؤولين ومختلف الهيئات الثقافية وقد تقدم الكل باقتراحات هامة الى المكتب قد احيطت على لجان خاصة لدراستها .

· قرر المكتب الدائم تعين اعضاء مراسلين في -اقطارات العربية وغيرها لمساعدته في بعض الاجراءات وخاصة منها المادية .

· وزع المكتب الدائم للتعرية مجامـعـاجـمـ الـرـيـاضـيـاتـ والـفـيـزـيـاءـ وـالـكـيـمـيـاءـ عـلـىـ الـهـيـئـاتـ الـعـلـمـيـةـ وـالـفـنـيـةـ فـيـ الـعـالـمـ العـرـبـيـ وـمـعـلـومـ انـ الـمـكـتـبـ الدـائـمـ لـلـتـعـرـيـفـ قـدـ اـعـدـ بـتـعـاـونـ معـ المـرـكـزـ الـوطـنـيـ الـفـرـقـيـ لـلـتـعـرـيـفـ مـشـارـيـعـ ثـلـاثـةـ فـيـ الـرـيـاضـيـاتـ وـالـفـيـزـيـاءـ وـالـكـيـمـيـاءـ بـالـعـرـبـيـةـ وـالـفـرـنـسـيـةـ وـالـأـنـجـلـيـزـيـةـ ، عـرـضـتـ عـلـىـ اـنـظـارـ نـدوـةـ توـحـيدـ المصـطـلـحـاتـ الـعـرـبـيـةـ الـتـيـ انـقـدـتـ فـيـ القـطـرـ الـجـزـائـريـ فـيـ خـضـونـ شـهـرـ يـبـرـاـيرـ 1964ـ .

· توصل المكتب الدائم للتعرية بمصنفات كتاب مقاربة في الحقوق العلمية والفنية عمل على توزيعها على الجامع اللغوية والعلمية وال المجالس العليا لل葑ون والأداب لتعريف بنشاط المغرب في العقل الثقافي .

· تقوم بعض السفارات العربية بنشر اخبار نشاط المكتب الدائم للتعرية ضمن ما توزعه من مطبوعات .

· تعمل وزارة الاوقاف الجزائرية على رفع مستوى الثقافة الاسلامية وابراز مكانة اللغة العربية في كل الميادين العلمية والفنية والتقنية بالقطر الجزائري ، وبيان لها المكتب الدائم للتعرية هذا النشاط ويمدها بكل ما يتصل بدائرة اختصاصه تلبية لرغبتها .

· يوالى قسم النشر والتوزيع بالمكتب الدائم للتعرية مراسلاتة مع الهيئات الثقافية ، ودور النشر العربية في العالم العربي في شأن التبادل الثقافي ، وتزويد خزانة المكتب بالمراجع والمصادر الضرورية ، وقد تلقى اجوبة ايجابية من عدة دور النشر والتوزيع في العالم العربي ، ويتقاطر عليه كثير من المصنفات والمؤلفات في مختلف الشعب العلمية والادبية .

· اقترحت بعض الهيئات المختصة في الجزائر تنظيم اسبوع للتعرية بالبلاد الجزائرية على غرار